

Title (en)  
Machining unit

Title (de)  
Bearbeitungsmaschine

Title (fr)  
Machine d'usinage

Publication  
**EP 1990150 A1 20081112 (DE)**

Application  
**EP 07009318 A 20070509**

Priority  
EP 07009318 A 20070509

Abstract (en)  
The machine (1) has a machine base (10) exhibiting a workpiece surface (12) for holding workpieces (2) to be processed. Two guiding devices (20, 30) extending in a direction (Y) are movable in another direction (X), where the device (30) is movable independent of the device (20). A grip device (22) for holding the workpieces is arranged at the device (20). A processing device arranged at the device (30) is movable along the direction (Y). Another grip device (32) for holding the workpieces is arranged at the device (30) and movable along the direction (Y). An independent claim is also included for a method for processing workpiece.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Bearbeitungsmaschine (1) zum Bearbeiten von Werkstücken (2), die bevorzugt zumindest teilweise aus Holz, Holzwerkstoffen, Kunststoff oder dergleichen bestehen, mit einem Maschinenbett (10), das eine Werkstückstützfläche (12) zum Stützen und ggf. Halten der zu bearbeitenden Werkstücke (2) besitzt, einer ersten Führungseinrichtung (20), die sich in einer ersten Richtung (Y) erstreckt und in einer zweiten Richtung (X) verfahrbar ist, einer zweiten Führungseinrichtung (30), die sich in der ersten Richtung (Y) erstreckt und in der zweiten Richtung (X) unabhängig von der ersten Führungseinrichtung (20) verfahrbar ist, einer ersten Greifeinrichtung (22) zum Greifen von Werkstücken, die an der ersten Führungseinrichtung (20) angeordnet und entlang dieser in der ersten Richtung (Y) verfahrbar ist, und einer Bearbeitungseinrichtung (34), die an der zweiten Führungseinrichtung (30) angeordnet und entlang dieser in der ersten Richtung (Y) verfahrbar ist. Die erfindungsgemäße Bearbeitungsmaschine ist dadurch gekennzeichnet, dass sie ferner eine zweite Greifeinrichtung (32) zum Greifen von Werkstücken aufweist, die an der zweiten Führungseinrichtung (30) angeordnet und entlang dieser in der ersten Richtung (Y) verfahrbar ist.

IPC 8 full level  
**B27C 9/04** (2006.01); **B23Q 1/01** (2006.01); **B27M 1/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B27C 9/04** (2013.01); **B27M 1/08** (2013.01)

Citation (search report)  
• [X] DE 10317486 A1 20041111 - WASSMER SPEZIALMASCHINEN GMBH [DE]  
• [A] DE 2726382 A1 19781214 - WASSMER PAUL  
• [A] DE 102005020119 B3 20060608 - HOMAG HOLZBEARBEITUNGSSYSTEME [DE]  
• [A] DE 19846819 A1 20000413 - BIESSE SPA [IT]  
• [A] WO 2006024058 A1 20060309 - PANHANS MASCHB GMBH [AT], et al  
• [AD] EP 0512126 A1 19921111 - LIGMATECH MASCHB GMBH [DE]

Cited by  
DE102007045086B4; CN112512765A; DE102009038122A1; DE102009038122B4; DE102008021997A1; DE102008021997B4; ITBO20090405A1; EP2251131A1; AT508165B1; EP2998064A1; EP2377652B1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)  
AL BA HR MK RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1990150 A1 20081112**; AT E514540 T1 20110715; EP 1990151 A1 20081112; EP 1990151 B1 20110629; ES 2368504 T3 20111117; PL 1990151 T3 20111130

DOCDB simple family (application)  
**EP 07009318 A 20070509**; AT 07022784 T 20071123; EP 07022784 A 20071123; ES 07022784 T 20071123; PL 07022784 T 20071123